



## Trójosiowy Gimbal do Bezlusterkowców

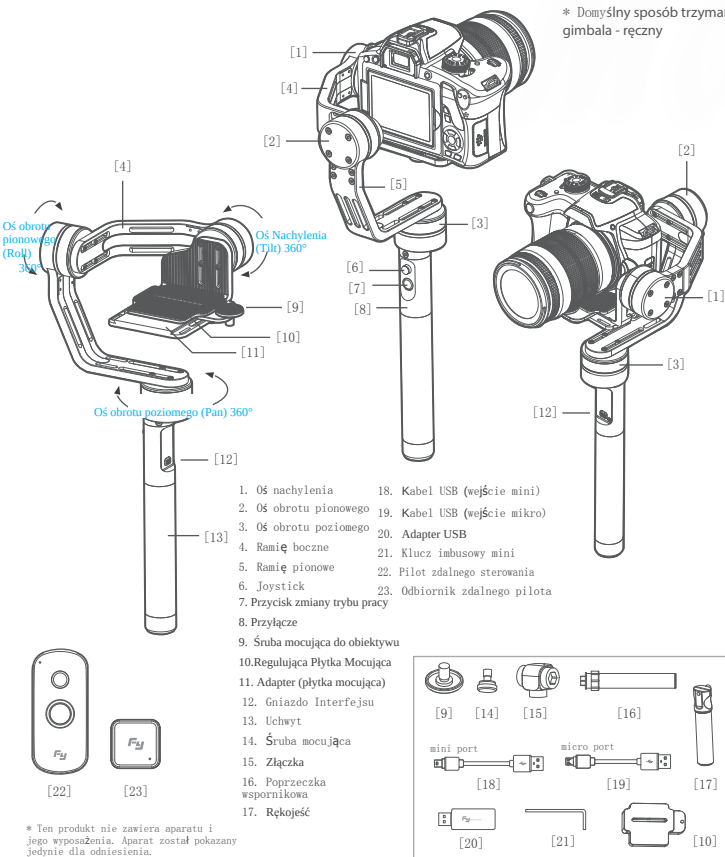
### Uwaga

1. Nie należy całkowicie odkręcać śrub, aby uniknąć błędów w montażu.
2. W przypadku aparatu z wymiennym obiektywem, zamontuj go za pomocą śruby mocującej do obiektywów, aby uniknąć drgań.

## 1. Informacje ogólne o produkcie

MG jest rodzajem 3-osiowego ręcznego stabilizatora, przeznaczonego w szczególności do aparatów bezlusterkowych. Prosta i elegancka konstrukcja integruje wiele funkcji, między którymi można z łatwością przełączać. Gimbal to niezwykła prostota obsługi, a jego trzy osie obrotu o 360° zapewniają niezapomniane wrażenia podczas robienia zdjęć.

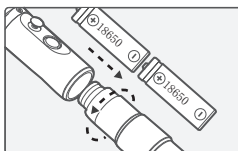
\* Domyślny sposób trzymania gimbału - ręczny



\* Ten produkt nie zawiera aparatu i jego wyposażenia. Aparat został pokazany jedynie dla odniesienia.

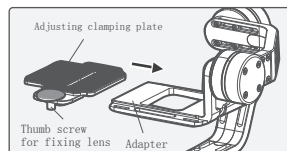
## 2. Montaż

Uwaga: Należy ukończyć montaż przed włączeniem stabilizatora.



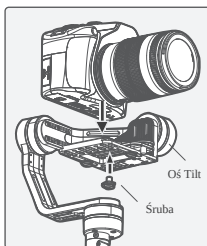
### 1. Włóż akumulatorki

Wymij uchwyt, włóż dwa akumulatorki 18650 i zakręć uchwyt.



### 2. Montaż regulowana płytka mocująca.

Wsuń delikatnie regulowaną płytkę mocującą. Jeśli używasz długiego obiektywu, zamontuj śrubę mocującą do ustawiania soczewek po montażu płytki mocującej.



Please install the camera close to the tilting.

### 3. Montaż aparatu

Założ prawidłowo aparat na płycie mocującej poprzez przymocowanie go śrubą mocującą przez otwór śrubowy na spodzie płytki mocującej. Ustaw płytkę tak, aby aparat znajdował się blisko silniczka osi tilt, użyj śruby mocującej aby przytwierdzić.

Porada: podczas pierwszego użycia, wymiany aparatu/obiektywu lub zmiany pozycji, wagi, rozmiaru lub wyglądu aparatu, jest on jedynie delikatnie przymocowany, a środkowa śruba jest niedokręcona, aby ułatwić uzyskanie środka równowagi po zmianach.

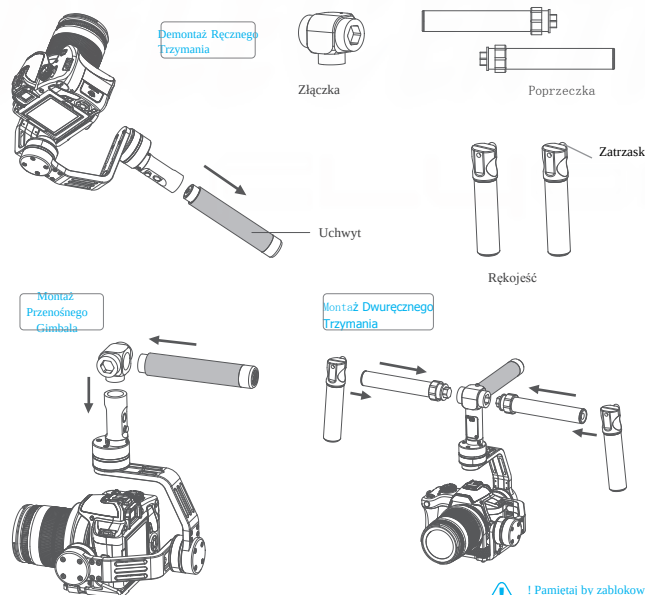
### 4. Korygowanie środka ciężkości

Aby uzyskać pożądane działanie gimbału MG, podczas pierwszego użycia lub wymiany aparatu/obiektywu lub zmiany pozycji, wagi, rozmiaru, wyglądu kamery, należy wykonać korektę środka równowagi aparatu.

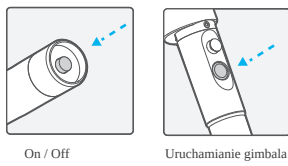
Procedura korekty środka równowagi aparatu; zobacz sekcję „Korekta środka równowagi”.

### 5. Montaż uchwytu

Stabilizator razem ze złączką i uchwytem mogą być połączone na wiele sposobów, wybierz metodę instalacji według własnych potrzeb.



### 6. Włączanie i wyłączanie.



## 3. Korekta środka równowagi aparatu.

Aby uzyskać pożądane działanie gimbału MG, podczas pierwszego użycia lub wymiany aparatu/obiektywu lub zmiany pozycji, wagi, rozmiaru, wyglądu kamery, należy wykonać korektę środka równowagi aparatu.

### Porada:

1. Zamontuj płytkę regulującą, obiektyw, kartę pamięci itd., a następnie zdejmij osłonę obiektywu przed wykonaniem korekty równowagi.
2. Aby zapobiec uszkodzeniu stabilizatora z powodu niewłaściwego montażu, nie należy całkowicie odkręcać śrub, które zabezpieczają silniczki podczas regulowania środka równowagi. Zaleca się odkręcanie do luzu.
3. Abyś łatwo zapamiętał pozycję po zmianie ustawień, zastosowano skalę 20mm.

### KROK 1

Korekta środka równowagi wg osi tilt.

(1) Ustaw środek ciężkości aparatu w pozycji pionowej według osi tilt.

a. Ustaw aparat na płycie mocującej, ustaw nachylenie i obrót pionowy utrzymując urządzenie równo w poziomie, a następnie, obróć na dół obiektyw i monitoruj status aparatu.

Jak widać na rysunkach, jeśli aparat zostaje pochylony w stronę A, płytka porusza się w stronę A, jeśli pochyla się w stronę B płytka powinna ruszać się w stronę B

c. Upewnij się, że dokręciłeś śrubki, po ustawieniu płytki.

(2) Ustaw środek ciężkości aparatu w pozycji horyzontalnej według osi tilt.

Przed ustawieniem środka ciężkości aparatu w pozycji poziomej według osi nachylenia, najpierw należy ustawić środek ciężkości w pozycji pionowej.

a. Śrubki na spodzie płytki mocującej powinny być luzne. Ustaw nachylenie i obrót pionowy utrzymując urządzenie równo w poziomie. Wsuń obiektyw do przodu i obserwuj status aparatu.

b. Jeśli aparat przechyla się do przodu lub do tyłu, przesuwaj go w przeciwną stronę, aż aparat zostanie zamontowany poprawnie.

Jak widać na rysunkach, jeśli aparat przechyla się w stronę A, przesuń go w kierunku A, jeśli przechyla się w stronę B, aparat powinien przesuwać się w kierunku B.

c. Po korekcie, zakręć śrubki na płycie i pierścieniu obiektywu.

### KROK 2

Korekta środka równowagi osi obrotu poziomego (roll).

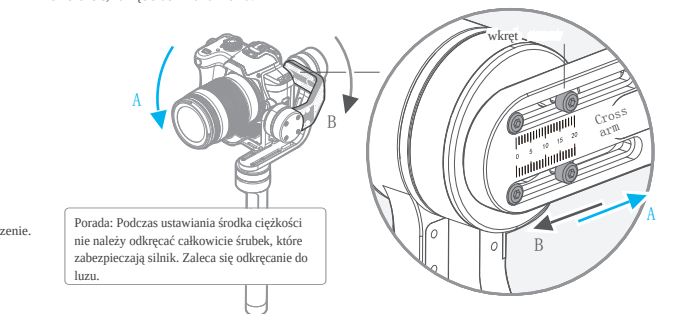
Przed ustawieniem środka ciężkości aparatu w pozycji poziomej według osi roll, najpierw należy ustawić środek ciężkości według osi tilt.

a. Ustaw ręcznie pozycję obrotu pionowego utrzymując urządzenie poziomo, puść je i monitoruj status aparatu.

Jeśli aparat pochyla się w lewą lub prawą stronę, poluzuj 4 śrubki na szalce i przesuń ramię boczne w przeciwną stronę aż do uzyskania stabilności obecnej pozycji.

Jak widać na rysunkach, jeśli aparat pochyla się w stronę A, przesuń ramię w kierunku A, jeśli przechyla się w stronę B, przesuń ramię w kierunku B.

c. Po korekcie, zakręć śrubki na ramieniu.



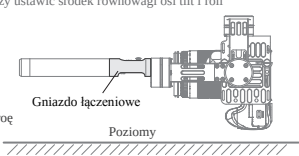
Porada: Podczas ustawiania środka ciężkości nie należy odkręcać całkowicie śrubek, które zabezpieczają silnik. Zaleca się odkręcanie do luzu.

! Jeśli baterie są wyczerpane, stabilizator się wyłączy. Po wymianie baterii, naciśnij przycisk zmiany trybu pracy by zrestartować urządzenie.

Krok 3 Korekta środka równowagi osi obrotu pan

Przed ustawieniem środka równowagi osi obrotu pan, najpierw należy ustawić środek równowagi osi tilt i roll

- a. Przyłącze stabilizatora powinno być ustawione równoległe do ziemi jak na obrazku po prawej. Puść je i monitoruj status aparatu.
- b. Jeśli aparat przechyla się w lewo lub prawo, odkręć cztery wkręty na pionowym ramieniu za pomocą małego płaskiego klucza. Przesuwaj ramię przechylając go w drugą stronę aż do uzyskania stabilności pozycji
- c. Po korekcie, zakręć wkręty na poprzecznice.



Jak widać na rysunkach, jeśli aparat przechyla się w stronę A, pionowe ramię przesuwaj się w kierunku A, jeśli przechyla się w stronę B, pionowe ramię powinno przesunąć w stronę B.

Porada: Podczas ustawiania środka ciężkości nie należy odkręcać całkowicie śrubek, które zabezpieczają silniczki. Zaleca się odkręcanie do luzu.

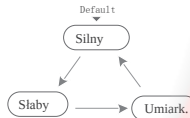
Krok 4 Dostosowanie wagi aparatu do gimbała

Po ukończeniu korekty środka równowagi stabilizatora, włącz urządzenie w celu przetestowania (6. punkt w części „montaż”). Jeśli wyczuwalne są słabe drgania podczas włączania stabilizatora, oznacza to, że parametr wagowy musi być skorygowany.

- (1) Przytrzymaj przycisk zmiany trybu przez jedną sekundą by przejść w tryb czuwania.
- (2) Naciśnij pięć razy przycisk zmiany trybu podczas trybu czuwania aby zmienić parametr.
- Cykl zmiany parametru to „Silny – Umiarkowany – Słaby – Silny”. Ustawienia domyślne” Silny
- (3) Po ukończeniu ustawiania parametru, naciśnij raz by obudzić stabilizator.
- Aby zmienić ponownie, powtórz kroki powyżej.

Zestawienie ustawień z odpowiadającą im wagą:  
Silny: 850 g – 1070g  
Umiarkowany: 600g – 850g  
Słaby: 350g – 600g

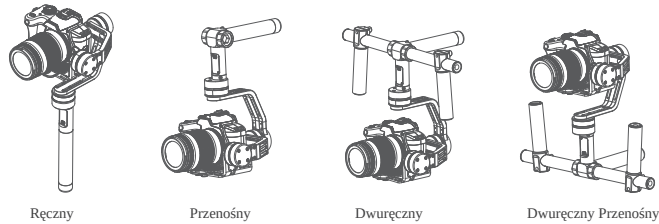
Uwaga: waga zawiera wagę aparatu, obiektywu i innych części



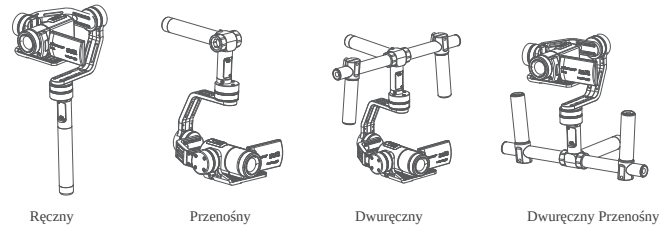
## 4. Sposób użycia

W gimbalu oś poprzeczną można zamontować z lewej bądź prawej strony, wybierz metodę, która najlepiej odpowiada twojemu sposobowi użytkowania urządzenia. Dla większości sprzętów fotograficznych, zaleca się używanie instalowane osi poprzecznej z prawej strony.

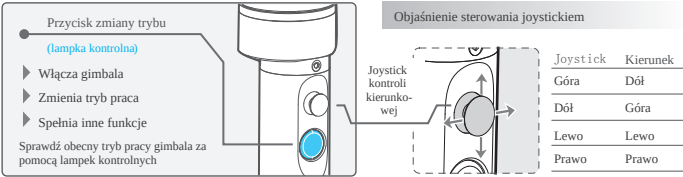
(\* Względna pozycja osi poprzecznej z obiektywem skierowanym w stronę użytkownika dla odniesienia)



Dla większości kamer video, zaleca się używanie osi poprzecznej z lewej strony  
(\* Względna pozycja osi poprzecznej z obiektywem skierowanym w stronę użytkownika dla odniesienia)



## 5. Użytkowanie



| Objaśnienie statusu wskaźnika LED |                                                     |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Status LED                        | Tryb / Status                                       |
| Mrugnięcie                        | Tryb obrotu w osi poziomej (Pan)                    |
| Dwa mrugnięcia                    | Tryb obrotu w osiach (Pan/Tilt)                     |
| Trzy mrugnięcia                   | Tryb czuwania                                       |
| Włączone                          | Tryb blokady/inicjalizowanie gimbała                |
| Mruka szybko                      | Korekta kąta obrotu/problem z inicjalizacją/usterka |

### Instrukcja Użytkowania Przycisku Zmiany Trybu

| Działanie                   | Function                    | Objaśnienie                                                                                                 |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jednokrotne Naciśnięcie     | Tryb obrotu osi Pan/Blokady | Naciśnij by przejść pomiędzy trybem Pan i trybem Blokady                                                    |
| Dwukrotne Naciśnięcie       | Tryb obrotu osi Pan/Tilt    | W trybie Pan/Tilt jedno naciśnięcie przechodzi do trybu Blokady                                             |
| Trzykrotne Naciśnięcie      | Obrót o 180° w osi poziomej | Wykonuje precyzyjny obrót obiektywem o 180°                                                                 |
| Czterokrotne Naciśnięcie    | Reset                       | Przywraca oś Tilt do początkowej orientacji i przechodzi do inicjalizacji gimbała                           |
| Przytrzymanie przez sekundę | tryb Czuwania               | Ponowne naciśnięcie wybudza stabilizator z trybu czuwania, trzykrotne naciśnięcie włącza tryb inicjalizacji |

### Tryby pracy

#### Tryb obrotu w osi poziomej(Pan)

Aparat może obracać się w osi poziomej w lewo i prawo. Pionowe przechylenie lub obrót w osi pionowej są zablokowane.

#### Tryb obrotu w osi poziomej i zmiany nachylenia(Pan/Tilt)

Aparat może się poruszać w lewo i w prawo, a także przechylać do przodu i do tyłu. Obrót w osi pionowej jest zablokowany.

#### Tryb blokady

Aparat pozostaje w swojej obecnej orientacji. Wszystkie ruchy gibała są zablokowane

#### Inne Funkcje

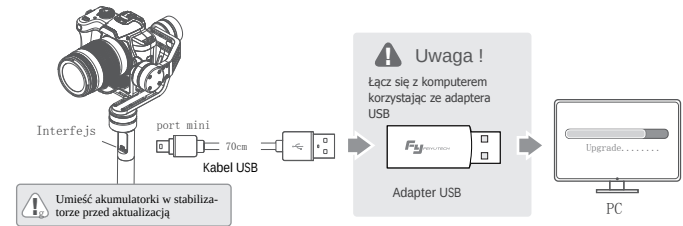
##### Reset

Resetuje oś nachylenia gimbała do początkowej orientacji i przechodzi w tryb początkowy.

##### Czuwanie

W trybie czuwania gimbal pozostaje włączony, chociaż silniczki przestają pracować. Przechodząc w stan czuwania, lampka kontrolna miga trzy razy, a jednokrotne naciśnięcie wybudza gimbal.

## 6. Aktualizacja Oprogramowania



- Ściągnij i zainstaluj sterownik USB i program do aktualizacji oprogramowania z [www.feiyu-tech.com](http://www.feiyu-tech.com)
- Włóż akumulator i uruchom gimbal.
- Podłącz kabel USB do portu mini zgodnie ze schematem. Należy użyć w tym celu adaptera USB.
- Zaktualizuj Oprogramowanie.

## 7. Ustawianie Poziomego Kąta Gimbała

### Krok 1 Inicjalizowanie gimbała

- Po włączeniu stabilizatora, przytrzymaj przycisk zmiany trybu przez jedną sekundą by przejść do trybu czuwania, wskaźnik LED mrugnie trzykrotnie.
- Naciśnij przycisk zmiany trybu trzykrotnie, wskaźnik LED pozostanie włączony, połóż stabilizator na płaskiej powierzchni i w pozycji stojącej.
- Kiedy inicjalizowanie zostanie ukończone, wskaźnik LED mrugnie trzykrotnie.

Jeśli inicjalizowanie się nie powiodło, wskaźnik LED będzie mrugał w szybkim tempie, powtórz drugi i trzeci krok by zainicjalizować ponownie.

Jeśli po ukończeniu KROKU 1 kąt obrotu w osi roll wciąż nie jest równoległy do poziomej powierzchni można użyć joysticka by skorygować kąt obrotu jak opisano w KROKU 2.

### Krok 2 Korygowanie kąta obrotu w osi roll

Naciśnij przycisk sześciokrotnie, aby skorygować kąt obrotu w osi roll, kąty roll i tilt powrócą do poziomu. W tym trybie, możesz poruszać joystickiem na lewo i prawo aby ustalić kąt obrotu, naciśnij jednokrotnie by zapisać i wyjść z ustawień.

## 8. Korzystanie z pilota

- Włącz pilot zdalnego sterowania.
- Zainstaluj odbiornik pilota zdalnego sterowania.
- Włącz gimbal.
- Użyj bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania do obsługi gimbała.

Ładowanie - Połącz gniazdo Micro pilota z ładowarką 5v za pomocą kabla USB.

Zasięg działania pilota -15 metrów na otwartej przestrzeni.

Kod parowania - Pozostaw gimbal włączony, zresetuj pilota i połącz odbiornik pilota ze stabilizatorem, naciśnij przycisk zmiany trybu pilota siedmiokrotnie w ciągu pięciu sekund jeśli wskaźnik na pilocie mignie 5 razy, będzie to oznaczało, że odbiornik i nadajnik pilota zostały sparowane. Teraz użytkownik może sterować gimbałem za pomocą pilota.

▲ Pilot należy sparować gdy:

- Łączy się poprawnie, ale nie kontroluje urządzenia
- Wymieniany jest odbiornik lub pilot

## 9. Parametry

|                          |                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zakres Obrotu Oś         | 360°                                                                                                                                                                                                            |
| Szybkość Obrotu Osi Tilt | 2° /s ~ 75° /s                                                                                                                                                                                                  |
| Szybkość Obrotu Osi Pan  | 3° /s ~ 150° /s                                                                                                                                                                                                 |
| Czas Pracy Akumulatora   | 6 Godzin                                                                                                                                                                                                        |
| Kompatybilność           | Sony NEX-5N/NEX-7 i inne produkty z serii N SONY A7RII / ILCE-7R / ILCE-S100, Panasonic LUMIX GH4 i inne aparaty o podobnych wymiarach ważące poniżej 1070g (waga aparatu razem z wyposażeniem obiektywem itp.) |
| Waga                     | 821g (bez akumulatorów, aparatu, obiektywu itd.)                                                                                                                                                                |

### Zawartość Opakowania

| Produkt                    | Ilość | Produkt                      | Ilość |
|----------------------------|-------|------------------------------|-------|
| MG gimbal                  | 1     | Akumulatory (rozmiar:18650)  | 4     |
| Uchwyt                     | 1     | Ładowarka                    | 1     |
| Regulująca płytka mocująca | 1     | Pilot                        | 1     |
| Złącza                     | 1     | Odbiornik pilota             | 1     |
| Poprzeczka wspornikowa     | 2     | Kabel USB (port mini, 70cm)  | 1     |
| Rękojeść                   | 2     | Kabel USB (port makro, 50cm) | 1     |
| Mini klucz imbusowy        | 1     | Adapter USB                  | 1     |
| Śruba mocująca             | 3     | Śruba mocująca do obiektywu  | 1     |

### ZASTRZEŻENIE PRAWNE

Zabronione jest korzystanie z urządzenia w nielegalny sposób. Użytkownicy są odpowiedzialni za wszystkie działania związane z kupnem i użytkowaniem produktu.

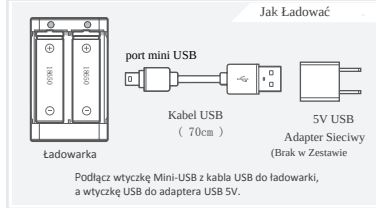
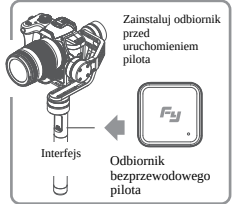
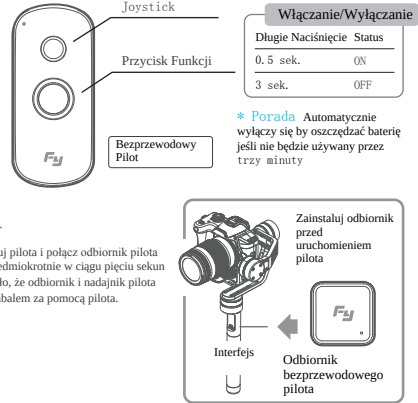
Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, straty, koszty i wydatki wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu (w tym strat pośrednie, bezpośrednio lub uboczne).

Nie prowadzimy usług dla sprzętu uzyskanego z nieświadomych źródeł.

Feiyu Tech zastrzega sobie prawo do zmian w instrukcji i warunkach użycia gimbała.

Kąt poziomy powinien być ustawiony w następujących sytuacjach:

- Kąt w osi tilt nie jest wyrównany z poziomem
- Kąt w osi roll nie jest równoległy do poziomej powierzchni
- W trybie blokady, kąt obrotu się przesuwa.



### UWAGA

- \* Złóż poprawnie gimbal według schematu.
- \* Zmontuj aparat, dokończ montaż i wykonaj korektę środka równowagi przed uruchomieniem gimbała.
- \* Zaktualizuj oprogramowanie za pomocą dodanego do opakowania kabla USB i złącza USB
- \* Ładuj akumulator standardową ładowarką.
- \* Kiedy gimbal jest nieużywany lub jest umieszczony na stole, upewnij się, że jest wyłączony



Please visit the official website of Feiyu Tech to get related information: [www.feiyu-tech.com](http://www.feiyu-tech.com)  
Support email: [service@feiyu-tech.com](mailto:service@feiyu-tech.com)